

con-vivere

CARRARA FESTIVAL
11-12-13 settembre 09
www.con-vivere.it





Legenda

- P** Parcheggio a pagamento
- P** Parcheggio

- ☒** Bus - navetta per il centro

- 1** Segreteria Organizzativa
- 2** Fondazione Cassa di Risparmio di Carrara
- 3** Cortile Istituto Figlie di Gesù
- 4** Sagrato Chiesa del Suffragio
- 5** Scuola ex-Rosselli ingresso via Plebiscito
- 6** Palco della Musica
- 7** Biblioteca Civica C. V. Lodovici
- 8** Accademia di Belle Arti
- 9** Via Loris Giorgi
- 10** Teatro Animosi
- 11** Cinema Garibaldi

Come arrivare

Carrara dista 100 km circa da Firenze e Genova e 50 km da Pisa.

In auto

L'autostrada utile è la A12 (Genova-Livorno), uscita per Carrara.

Usciti dall'autostrada girare a sinistra su viale Galileo Galilei e proseguire sempre dritto per 1 km, quindi svoltare a destra su via Aurelia.

Procedere per 1.5 km, alla rotonda prendere la terza uscita per v.le XX Settembre; seguire il viale per circa 3.5 km fino ad arrivare in città.

In Treno

La stazione di Carrara-Avenza è perfettamente collegata al centro della città con mezzi di trasporto urbano (linea 52, linea 53, linea 70, linea 72).

Stazione/Autostrade



Stefano carrarino Robertamericano



Kevinamericano Giulia carrarina

LAmerica di Obama, l'America della grande crisi finanziaria ed economica, ma anche l'America dei grandi sogni e delle grandi opportunità. Dopo Cina e India, un altro grande Paese al centro dello scenario mondiale, gli Stati Uniti d'America, sarà protagonista della quarta edizione di **con-vivere** con oltre 35 appuntamenti fra conferenze e incontri di parola, concerti e intermezzi musicali, proiezioni cinematografiche, mostre a tema e tanti altri eventi collaterali. Il Festival **con-vivere** si sta attestando come un appuntamento fisso, in crescita sia come qualità che come riscontro da parte del pubblico, contribuendo a promuovere l'immagine della nostra città sul territorio nazionale e internazionale.

Questa edizione si avvale, cosa di cui siamo felici e onorati, del patrocinio e

del contributo della Regione Toscana, con cui auspichiamo di intraprendere un rapporto destinato a crescere e approfondirsi nel tempo. Un ringraziamento particolare va poi al Sindaco di Carrara e all'Amministrazione Comunale tutta per il fondamentale aiuto organizzativo per la buona riuscita della manifestazione. Preziosi, infine, i contributi della Cassa di Risparmio di Carrara, che come sempre rivolge un'attenzione particolare alla manifestazione, dell'Autorità Portuale di Marina di Carrara, oltre che di Coop Tirreno che ha sostenuto il progetto legato al concorso degli studenti del Liceo artistico.

Alberto Pincione

Presidente della Fondazione
Cassa di Risparmio di Carrara

America oggi **Ascesa o declino dell'impero americano?**

Gli Stati Uniti sono recentemente tornati ad essere al centro dell'attenzione mondiale per effetto della lunga campagna elettorale sfociata nella storica vittoria di Obama e per la crisi finanziaria ed economica venuta alla luce nell'autunno del 2008 e di cui non si conosce ancora la profondità. A questi elementi che hanno segnato lo scorso anno, ma che

hanno radici lontane, si aggiungono dei fattori strutturali di lungo periodo che riguardano, in particolare, gli aspetti militari e geopolitici delle guerre che gli Stati Uniti conducono sullo scacchiere mondiale e la sua cultura che si esprime attraverso il cinema, la musica, la letteratura, la tecnologia, l'industria o la cucina.

Remo Bodei

Direttore scientifico del festival

VENERDÌ 11

Ore 17.30

Cortile Istituto Figlie di Gesù
Inaugurazione
America oggi

Ascesa o declino
dell'impero americano?

Angelo Zubbani
Sindaco di Carrara

Alberto Pincione

Presidente Fondazione

Cassa di Risparmio di Carrara

Remo Bodei

Direttore scientifico del Festival

Introduce e coordina **Letizia Leviti**,
giornalista e inviata di SkyTg24

Ore 18.30

Cortile Istituto Figlie di Gesù
Conferenza

Mario Calabresi
La Casa Bianca

Ore 21.00

Cinema Garibaldi
Proiezione del film

America oggi

Di **Robert Altman** (Usa 1993)

Durata 188'

Tratto da 9 racconti di Raymond Carter, *America oggi*, vincitore del Leone d'Oro a Venezia e della Coppa Volpi, è un film ironicamente amaro, dove la California diventa un incubo. Altman non ci vuole raccontare la Beverly Hills delle limousine, ma altri quartieri dove falliti, sognatori senza sogni e gente comune sono alla ricerca di false sicurezze. In una immensa Los Angeles diverse vite si intrecciano e

si sfiorano, raccontandoci di personaggi fallimentari, malinconici e senza via d'uscita, che ci trascinano in un vortice di tensione culminante in un potente terremoto, il temibile Big One?

Ore 21.15

Aula Magna Accademia di Belle Arti
Conferenza

Tito Boeri

Welfare e politiche
economiche

Ore 21.30

Cortile Istituto Figlie di Gesù
Concerto

On the road

Beppe Gambetta chitarra, voce
Riccardo Barbera contrabbasso

Il racconto della sua esperienza musicale vissuta *on the road* negli Stati Uniti da più di 20 anni va dal primo incontro con i vecchi maestri tradizionali della chitarra acustica americana, alle collaborazioni con grandi artisti nordamericani e all'incontro con le diverse scene musicali, da quella californiana a quella delle minoranze francofone in Louisiana. Il concerto toccherà anche i progetti di ricerca sull'eredità italiana dei nostri emigranti, i contatti con chi cerca di rendere il mondo migliore tramite la musica come Pete Seeger, Utah Phillips e la famiglia di Woody Guthrie, le esperienze di insegnamento nei collegi o nei seminari residenziali dove le forme tradizionali vengono tramandate alle nuove generazioni. Un itinerario musicale che è anche un racconto di vita dal palcoscenico della scena acustica e che testimonia l'America della chiusura e l'America della speranza.

SABATO 12

Ore 10.00-22.00

Via Loris Giorgi

Mercato

D'Oltreoceano

Banchi e stand, in cui trovare e acquistare: oggettistica e modernariato americano (dai magneti alle targhe originali, dalle pagine pubblicitarie anche d'epoca alle fotografie dei miti del cinema); l'abbigliamento vintage uomo-donna dagli anni '50 agli anni '80 (dalla t-shirt americana al frak e ai vestiti gran galà); i fumetti western e le storie dei supereroi; laabbigliamento americana vintage dagli anni '30/'40 in poi; l'artigianato dei nativi americani.

Ore 10.00

Sagrato Chiesa del Suffragio
Conferenza

Mario Del Pero
Libertà e impero

Ore 11.30

Sagrato Chiesa del Suffragio
Conferenza

Nadia Fusini
Letteratura americana
Shakespeare scopre
l'America

Via Plebiscito

Aperitivo post-conferenze

A cura dell'Associazione Tutela
del Lardo di Colonnata

Dopo le conferenze della mattina verrà offerto un aperitivo con crostini di lardo e vino dei Colli Apuani.

Ore 15.30

Sagrato Chiesa del Suffragio
Conferenza

Enrico Rossi
Sanità

Ore 16.00

Palco della Musica
Spazio Bambini

OZ

Lettura animata e musicata

A cura di: **Compagnia stradevarie**

La storia, tratta da uno dei romanzi per ragazzi più letti e conosciuti dai bambini statunitensi, ha come protagonista Dorothy, che accompagnata da originali personaggi come lo Spaventapasseri senza cervello, l'Uomo di Latta senza cuore e il Leone senza coraggio, viaggerà di avventura in avventura nel magnifico mondo di Oz. Una serie di incontri straordinari e il dono magico di una fata (un paio di scarpette argentate) la porteranno al cospetto del potente Mago di Oz. Solo qui i personaggi scopriranno di aver sempre posseduto dentro di loro quello che cercavano al di fuori.

Ore 17.00

Aula Magna Accademia di Belle Arti
Conferenza

Pier Francesco
Guarguaglini

Rapporti industriali

Introduce **Mario Fatucchi**, giornalista
del Corriere Fiorentino

Ore 17.00

Cortile Istituto Figlie di Gesù

Conferenza

Massimo Teodori
Stati Uniti e Italia

Ore 18.30

Cortile Istituto Figlie di Gesù

Conferenza

Remo Bodei
L'immaginario sull'America
e gli americani

Ore 21.00

Cinema Garibaldi

Proiezione del film

La ricerca della felicità

Di **Gabriele Muccino** (Usa 2006)

Durata 117'

Tratto da una storia vera, il film racconta di un americano, Chris Gardner, rimasto da un giorno all'altro senza lavoro e abbandonato dalla moglie, che cerca in tutti i modi di ricominciare a vivere. Un'odissea in cui un padre, interpretato da Will Smith, spinto da un forte ottimismo e un grande amore per il figlio di cinque anni, con tenacia e coraggio risale la china dopo aver toccato il fondo, cercando di riconquistare la felicità perduta. Come afferma il regista Gabriele Muccino, è la ricerca della felicità che ci dà quella carica indispensabile per farci andare avanti credendo nella possibilità che la vita di un uomo possa cambiare da un giorno all'altro.

Ore 21.15

Aula Magna Accademia di Belle Arti

Conferenza

Luigi Ballerini
Cucina e cultura

Ore 21.30

Cortile Istituto Figlie di Gesù

Concerto

Lee Konitz

Lee Konitz sax

Antonio Ciacca pianoforte

Kengo Nakamura double bass

Ulysses Owens drums

"Un'internazionale commesso viaggiatore dell'improvvisazione", è così che si identifica Lee Konitz, leggenda vivente della musica jazz, che continua a stupire con la sua straordinaria e originale arte dell'improvvisazione. Considerato, fin dagli anni '40, uno degli artisti più geniali del suo tempo, con la sua musica ha attraversato tutti i cambiamenti e le rivoluzioni della storia del jazz collaborando con Tristano, Miles Davis, precorrendo le esperienze avanguardistiche degli anni '70 e rimanendo, oggi, uno dei più autentici musicisti jazz, che continua la sua ricerca lontano dalle convenzioni.

Ore 22.45

Palco della Musica

Concerto

Rockabilly Fest

Marco Di Maggio voce, chitarra

Matteo Giannetti contrabbasso, basso

Marco Barsanti batteria

Questo power trio, mixa con grande ener-

gia e con una magistrale tecnica strumentale tutte le facce più selvagge del R'n'R, Psychobilly-Core, NeoSurf-Rock, con un tocco di Hardknocking Swing, una miscela esplosiva... Leader e fondatore della band, Marco Di Maggio, è esponente di punta della scena R'n'R internazionale e considerato dalla stampa specializzata come uno tra i migliori chitarristi mondiali.

Ore 23.00

Cinema Garibaldi

Proiezione del film

Bobby

Di **Emilio Estevez** (Usa 2006)

Durata 114'

Nelle prime ore del 5 Giugno 1968, i colpi di pistola sparati da Sirhan Sirhan pongono fine alla vita di Bob Kennedy, candidato alle primarie democratiche in California, e con lui alle speranze di un'America che voleva uscire dalla follia della guerra del Vietnam credendo ancora nella possibilità del "sogno americano". Il film ci racconta le ultime ore di vita del candidato seguendo al contempo le storie di altre persone che per diversi motivi si trovano all'Hotel Ambassador, quartier generale dei Democratici, nella illusoria giornata che precede l'assassinio di "Bobby". Un concatenarsi di storie che ci mostrano uno spaccato dei sogni e delle frustrazioni degli Stati Uniti di quei giorni.

DOMENICA 13

Ore 10.00-20.00

Via Loris Giorgi

Mercato

D'oltreoceano

Ore 10.00

Sagrato Chiesa del Suffragio

Conferenza

Stefano Silvestri
Geopolitica e relazioni
internazionali

Ore 11.00

Biblioteca Civica - Sala Minerva

Spazio Bambini

Come sono fatti gli alberi

Viaggio nella cultura

dei nativi americani

Laboratorio Metodo Munari

a cura di Silvana Sperati (ABM)

Per bambini dai 6 agli 11 anni

Per info e prenotazioni: 0585 55249

Gli alberi non sono nuvolette, ma strutture naturali che nascono, crescono e si sviluppano a seconda di regole ben precise, ma anche di eventi inattesi. Osservare per costruire un albero, ci avvicina alla comprensione delle regole che governano la sua natura e all'osservazione degli elementi naturali, sensibilità di cui era intrisa la cultura dei nativi americani.

Ore 11.30

Sagrato Chiesa del Suffragio

Conferenza

Beppe Severgnini

L'America ci copia?

Via Plebiscito

Aperitivo post-conferenze

A cura dell'Associazione Tutela

del Lardo di Colonnata

Ore 15.30

Sagrato Chiesa del Suffragio

Conferenza

Carlo Jean

Il Pentagono

Ore 16.00

Biblioteca Civica - Sala Minerva

Spazio Bambini

Facce di tutti i colori

Viaggio nella cultura

dei nativi americani

Laboratorio Metodo Munari

a cura di Silvana Sperati (ABM)

Per bambini dai 6 agli 11 anni

Per info e prenotazioni: 0585 55249

Si possono creare occhi, nasi, bocche in bi- e tridimensione per volti tutti differenti, che diventano anche maschere originali: un percorso sulle variazioni del viso, quindi sul carattere fino al personaggio, che attinge alla ricerca di Bruno Munari sul tema degli "antenati".

Ore 17.00

Cortile Istituto Figlie di Gesù

Conferenza

Antonio Monda

Hollywood

Ore 17.30

Partenza da via Roma

Intermezzo musicale

Marching Band

Sprugolean Jazz Band itinerante

Da via Roma fino a via Plebiscito, per l'inizio della tavola rotonda conclusiva, la Sprugolean Jazz Band percorrerà le vie del centro storico portando l'energia e la vivacità della musica di New Orleans per il periodo che va dagli anni venti agli anni trenta.

Ore 18.30

Sagrato Chiesa del Suffragio

Tavola rotonda conclusiva

Introduce e coordina **Giuseppe**

Mascambruno, direttore de La Nazione

Ore 21.00

Cinema Garibaldi

Proiezione del film

Crash - Contatto fisico

Di **Paul Haggis** (USA, Germania 2004)

Durata 113'

In una Los Angeles post 11 settembre, cupa e oscura, i problemi quotidiani, quali il razzismo, l'ignoranza, l'odio verso il genere umano, diventano il pretesto per raccontare le vite di diversi personaggi alla deriva, specchio di un'America disillusa, il cui sogno sembra essere del

tutto svanito. Una casalinga di Brentwood e il marito procuratore. Un iraniano proprietario di un 24hours shop. Due detective della polizia, amanti occasionali. Il direttore nero di un canale televisivo e la moglie. Una recluta della polizia. Una coppia coreana di mezza età... Vivono tutti a Los Angeles, e nelle prossime 36 ore per loro sarà inevitabile scontrarsi.

Ore 21.30

CarraraFiere - Padiglione C

Concerto

Renzo Arbore e l'Orchestra Italiana

Prevedite: Circuiti BoxOffice,

TicketOne, Vivaticket

on line: www.orchestramassacarrara.it

Renzo Arbore e... il sogno americano!

Un sogno realizzato e chiuso idealmente

nel titolo dell'album pubblicato qualche

tempo fa, *Renzo Arbore L'Orchestra Italiana At Carnegie All, New York*. Canzone

dopo canzone, concerto dopo concerto,

Arbore è riuscito ad esportare il suo viaggio

musicale fin laggiù, dove era nato uno dei

suoi album preferiti: "Benny Goodman

At The Carnegie Hall". L'artista ricorda

tutto questo nel suo never ending tour,

sottolineando la dimensione del sogno

americano ora realizzato. Un sogno che

prende forma sul palco e nei tanti album

che celebrano la bellezza e l'internazional-

ità della grande canzone napoletana

"arboriana". Il 15 ottobre 2004 Arbore &

Orchestra sono sbarcati a New York e han-

no dato vita ad un memorabile concerto

alla Carnegie Hall. E da quel fortunato

anno l'artista foggiano si è fatto amare

sempre di più ottenendo grandi consensi

anche dal pubblico d'oltre oceano...

11-12-13 SETTEMBRE

Venerdì 11 ore 17.30-22.00

Sabato 12 ore 11.00-22.00

Domenica 13 ore 11.00-20.00

Accademia di Belle Arti

Mostra Fotografica

**American Roadside
Architecture**

In collaborazione con Ambasciata degli

Stati Uniti d'America, Roma

Fotografie di **John Margolies**

Quando milioni di persone ebbero la

possibilità di acquistare un'automobile

e furono pertanto costruite strade mig-

liori, i proprietari dei cosiddetti "Moms

and Pops", i piccoli locali a conduzione

familiare, costruirono in tutti gli Stati Uniti

una serie di strutture lungo le autostrade

per provvedere alle nuove necessità. Edifici

ben distinti e diversi tra loro, spesso con in-

segne enormi che indicavano chiaramente

la loro presenza. Quel tipo di design era

simile ad una stenografia visiva, intesa a

catturare l'attenzione e obbligare la gente

a fermarsi. Per oltre 25 anni, l'architetto

storico John Margolies ha attraversato in

lungo e in largo gli Stati Uniti continentali

per catturare e conservare le immagini di

questa tradizione commerciale americana

che si andava perdendo.

La mostra prosegue **fino al 19 settembre**

con i seguenti orari:

mattino: 10.00-13.00

pomeriggio: 16.00-20.00

Venerdì 11 ore 17.30-22.00
Sabato 12 ore 11.00-22.00
Domenica 13 ore 11.00-20.00

Scuola ex-Rosselli
ingresso via Plebiscito
Mostra

NostrAmerica

Immagini realizzate dagli studenti
del Liceo Artistico "Gentileschi"

Progetto reso possibile
con il contributo di



L'esposizione raccoglie gli elaborati grafici e pittorici realizzati in occasione del concorso promosso dalla Fondazione Cassa di Risparmio di Carrara in collaborazione con l'Assessorato alla Cultura del Comune. Gli studenti sono stati invitati a presentare e approfondire il tema *Miti e figure dell'immaginario sull'America e gli americani*, sotto l'aspetto culturale, artistico, sociale o politico, rifacendosi a immagini simbolo della cultura americana, rielaborandole in forme inusuali, ironizzando su stereotipi e pregiudizi, mescolando realtà e immaginazione, attenti in ogni caso a suscitare la riflessione o a mettere in evidenza un aspetto di quello che l'America suscita nel nostro immaginario.

Inaugurazione e premiazione:

sabato 12 ore 21.00

Le conferenze del festival saranno presentate da **Letizia Leviti**, giornalista e inviata di SkyTg24.

La rassegna cinematografica è curata da **Tilde Corsi**.



In caso di maltempo tutte le conferenze si terranno presso l'Aula Magna dell'Accademia di Belle Arti, mentre le attività dello Spazio Bambini verranno spostate nella Sala Minerva della Biblioteca Civica, gli spettacoli al Teatro Animosi, la conferenza di Massimo Teodori e la tavola rotonda conclusiva al Cinema Garibaldi.

E inoltre:

Walking in Jazz!!!

Venerdì 11
Dalle ore 17.00

Cortile Istituto Figlie di Gesù
Anteprima

A. Benicchi Quartet con P. Grasso,
L. Pisani, O. Soldano

Sabato 12
Ore 11.00

Via Roma
Stefano Dogliani Trio

Ore 17.00

Via Loris Giorgi

A. Papini Quartet + Jam Fashion

Domenica 13
Ore 11.00

Via Roma

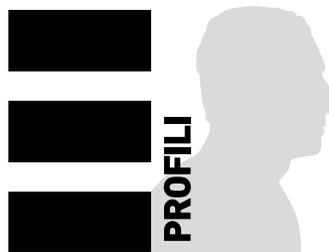
"Hammond Revenge" L. Corradi Trio

Bancarelle di libri

A cura di: Bookshop - Marina di Carrara,
NINA la libreria - Pietrasanta

Sagrato Chiesa del Suffragio
e Cortile Istituto Figlie di Gesù
Annullò filatelico

A cura di Poste Italiane S.p.A.
Filiale di Carrara



Luigi Ballerini

Scrittore, poeta, critico letterario, docente di Letteratura Italiana all'Università della California di Los Angeles. Ha pubblicato raccolte di poesie (tra le quali ricordiamo: *eccetera. E*, Milano 1972; *Che figurato muore*, Milano 1988; *Il terzo gode*, Milano 1994; *Cefalonia 1943-2001 e altre poesie*, Milano 2005), antologie di poesia italiana ed americana, testi critici, traduzioni in italiano di numerosi testi di autori americani. Come storico dell'arte culinaria ha curato l'edizione di *Science in the Kitchen and the Art of Eating Well* di Pellegrino Artusi e quella di *Maestro Martino. Libro de Arte Coquinaria* (Milano 2001). Di recente ha scritto *Erbe da mangiare* (Milano 2008). È direttore generale di *Cum grano salis*, una collana di libri dedicati alla gastronomia storica, e collabora alla rivista *Gastronomia* e al programma Gambero Rosso.

Remo Bodei

È professore di Filosofia alla University of California (Los Angeles). Si è occupato della ricostruzione storica e teorica delle filosofie dell'idealismo classico tedesco e di questioni estetiche. Negli ultimi anni

si è dedicato alla tematica delle passioni e dei desideri, dell'identità personale e collettiva e della nascita dell'individualità. Tra i suoi libri: *Geometria delle passioni* (Milano 1991); *La filosofia del Novecento* (Roma 1997); *Destini personali. L'età della colonizzazione delle coscienze* (Milano 2002); *Una scintilla di fuoco. Invito alla filosofia* (Bologna 2005); *Piramidi di tempo. Storie e teoria del déjà vu* (Bologna 2006); *Se la storia ha un senso* (Bergamo 2007); *Paesaggi sublimi. Gli uomini davanti alla natura selvaggia* (Milano 2008); *La vita delle cose* (Roma-Bari 2009).

Tito Boeri

Professore di Economia presso l'Università Bocconi di Milano, è direttore scientifico della Fondazione Rodolfo De Benedetti e del Festival dell'Economia di Trento e ideatore del sito www.lavoce.info. È research fellow in varie università straniere e ha pubblicato all'estero diversi libri e saggi su riviste scientifiche internazionali. È editorialista de *La Repubblica* ed è stato consulente di Banca Mondiale, Commissione Europea, Fondo monetario internazionale e Governo Italiano. La sua ricerca verte sui temi del welfare, delle politiche e dell'economia del lavoro. Tra le sue più recenti pubblicazioni in italiano: *Contro i giovani* (con Vincenzo Galasso, Milano 2007); *Come sta cambiando l'Italia* (con Richard Baldwin e G. Barba Navaretti, Bologna 2007); *Un nuovo contratto per tutti* (con Pietro Garibaldi, Milano 2008).

Mario Calabresi

Figlio del commissario Luigi Calabresi, assassinato nel 1972, è giornalista e scrittore. Già caporedattore centrale vicario e poi corrispondente da New York de *La Repubblica*, è attualmente Direttore del

quotidiano *La Stampa*. Nel 2007 ha pubblicato il libro autobiografico *Spingendo la notte più in là* (Milano 2007), mentre è da poco uscito il volume *La fortuna non esiste* (Milano 2009), frutto di un lungo viaggio attraverso gli Stati Uniti d'America seguendo la campagna elettorale di Obama in cui ha raccolto storie e testimonianze, mettendo in luce la capacità della cultura e civiltà americana di reinventarsi da zero e di darsi una seconda chance, di rimettersi in cammino anche di fronte alla più grave recessione del dopoguerra.

Mario Del Pero

Insegna Storia degli Stati Uniti e Storia della politica estera statunitense presso la Facoltà di Scienze politiche di Forlì dell'Università di Bologna. Grande studioso di storia americana, di cui ha approfondito l'analisi del periodo del secondo dopoguerra e della guerra fredda, indagando, più di recente, le radici della vocazione imperialista degli Stati Uniti, considerata essenziale da un punto di vista strategico ed economico e giustificata con la missione di ampliare l'area della "libertà". Ha pubblicato saggi su riviste italiane e internazionali e i volumi: *La CIA. Storia dei servizi segreti americani* (Firenze 2001); *La Guerra fredda* (Roma 2001); *L'alleanza scomoda. Gli Usa e la DC negli anni del centrismo, 1948-1955* (Roma 2001); *Henry Kissinger e l'ascesa dei neo-conservatori. Alle origini della politica estera americana* (Roma-Bari 2006); *Libertà e impero. Gli Stati Uniti e il mondo 1776-2006* (Roma-Bari 2008).

Nadia Fusini

Insegna presso l'Istituto Italiano di Scienze Umane di Firenze. Ha insegnato Lingua e Letteratura Inglese prima a Bari, poi a

Roma, alla Facoltà di Lettere e filosofia e successivamente alla Facoltà di Scienze Umanistiche della Sapienza, dove tiene la cattedra di Critica e Filologia Shakespeariana. Collabora alle pagine culturali de *La Repubblica*. Studiosa di teatro elisabettiano, ha tradotto e commentato numerosi testi shakespeariani, oltre che di moltissimi altri autori, tra cui Virginia Woolf, John Keats, Samuel Beckett, Mary Shelley. Si è occupata dei temi dell'identità e del femminile, da ricordare a tal proposito: *Uomini e donne. Una fratellanza inquieta* (Roma 1995); *Nomi. Dieci scritture femminili* (Roma 1996); *Donne fatali. Ofelia, Desdemona, Cleopatra* (Roma 2005). Si è, inoltre, particolarmente distinta nella produzione narrativa con i romanzi: *La bocca più di tutto mi piaceva* (Roma 1996); *Lo specchio di Elisabetta* (Milano 2002); *Possiedo la mia anima. Il segreto di Virginia Woolf* (Milano 2006); *L'amore necessario* (Milano 2008).

Pier Francesco Guarguaglini

È presidente e amministratore delegato di Finmeccanica, il maggior gruppo industriale italiano nel settore dell'alta tecnologia, che cura e intrattiene intensi rapporti commerciali con gli Stati Uniti. Durante la sua attività professionale ha ricoperto molteplici incarichi manageriali in altre industrie italiane, quali Officine Galileo, Oto Melara e Breda Meccanica Bresciana, Fincantieri e Alenia Marconi Systems. È, fra l'altro, membro dell'IEEE, Institute of Electrical and Electronics Engineers (US), della Giunta e del Consiglio Direttivo di Confindustria e del Board del Consiglio per le Relazioni fra Italia e Stati Uniti. Nel 2008 ha ricevuto dal Presidente della Repubblica il "Premio Leonardo",

un riconoscimento che viene assegnato a coloro che contribuiscono in modo significativo ad affermare e promuovere l'immagine dell'Italia nel mondo.

Carlo Jean

Generale di corpo d'armata degli Alpini, attualmente insegna Studi Strategici presso la LUISS-Guido Carli e Geopolitica al Link Campus-Università di Malta. Ha scritto numerosi articoli e pubblicazioni su strategia militare, geopolitica e geoeconomia, che ne fanno uno dei più autorevoli esperti a livello italiano e internazionale, analizzando, sia dal punto di vista storico che strutturale e metodologico le trasformazioni che dalla fine della Guerra Fredda fino agli scenari più recenti hanno segnato il contesto mondiale. Fra le sue numerose pubblicazioni si citano: *Manuale di Studi Strategici* (Milano 2004); *Geopolitica del XXI secolo* (Roma-Bari 2004); *Geopolitica del caos. Attualità e prospettive* (Milano 2007); *Geopolitica, sicurezza e strategia* (Milano 2007); *Geopolitica economica* (Milano 2008); *Militaria: tecnologie e strategie* (Milano 2009).

Antonio Monda

Sceneggiatore e regista, ha diretto numerosi documentari e un lungometraggio intitolato *Dicembre*, presentato al Festival di Venezia. È docente di regia alla New York University e alla Tisch School of the Arts, dove insegna anche Cinema Italiano. Collabora alla pagina culturale del quotidiano *La Repubblica* ed è critico cinematografico de *La Rivista dei Libri* e de *The New York Review of Books*. Nella sua riflessione sul cinema americano ha cercato di individuare punti di forza e di debolezza di un cinema che continua ad offrire dei grandi film pur confrontandosi

con le esigenze di un'industria regolata dalla logica del profitto. Ha scritto: *La Magnifica Illusione. Un viaggio nel cinema americano* (Roma 2003); *Tu credi? Conversioni su Dio e la religione* (Roma 2006); nel 2008 è uscito il romanzo *Assoluzione* (Milano 2008).

Enrico Rossi

È Assessore al Diritto alla Salute della Regione Toscana, alla sua seconda nomina, e dal 2005 coordinatore della Commissione Salute della Conferenza delle Regioni e Province Autonome. Laureato in filosofia, dopo una breve attività giornalistica alla redazione locale del *Tirreno*, si è dedicato a tempo pieno alla politica, assumendo prima l'incarico di assessore e vicesindaco e, poi, di sindaco del Comune di Pontedera. Nello scorso autunno ha partecipato ad un viaggio di studio negli Stati Uniti su invito dell'Ambasciatore USA in Italia Ronald P. Spogli, approfondendo in maniera specifica, attraverso visite e incontri, la conoscenza del sistema sanitario americano, delle sue strutture per adulti e pediatriche, l'attività della ricerca e della produzione in campo farmaceutico, le politiche ambientali e di sviluppo economico a livello locale e nazionale.

Beppe Severgnini

È giornalista del *Corriere della Sera* e dal 1998 conduce per lo stesso giornale il forum "Italians". È stato corrispondente da Londra per *Il Giornale* (1984-1988) e inviato speciale in Europa dell'Est, Russia e Cina dal 1988 al 1993, corrispondente in Italia per *The Economist* dal 1996 al 2003 e da Washington D.C. per *La Voce* (1994-1995). Appassionato di calcio, dal 2001 scrive anche per la *Gazzetta dello Sport*.

Ha scritto e condotto diverse trasmissioni televisive, e dal 2004 collabora a SKY Tg24 con interviste, conduzioni e interventi. Dal 2007 il suo lavoro giornalistico è distribuito dal New York Times Syndicate. È autore di diversi bestseller: *Inglese* (Milano 1990); *Italiani con valigia* (Milano 1993); *Un italiano in America* (Milano 1995), diventato un National Bestseller negli USA; *Italiani si diventa* (Milano 1998); *Manuale dell'imperfetto viaggiatore* (Milano 2000); *La testa degli italiani* (Milano 2005); *L'italiano. Lezioni semiserie* (Milano 2007); *Italians. Il giro del mondo in 80 pizze* (Milano 2008); *Manuale del perfetto turista* (Milano 2009).

Stefano Silvestri

È Presidente dell'Istituto Affari Internazionali dal 2001 ed editorialista de *Il Sole 24 Ore* dal 1985. Ha svolto e svolge lavoro di consulenza sia per il Ministero degli Esteri che per quelli della Difesa e dell'Industria. Come giornalista professionista, è stato anche inviato e notaia de *Il Globo* (1982), membro del comitato direttivo de *L'Europeo* (1979), collaboratore di numerosi quotidiani nazionali sui temi di politica estera e di difesa. Tra le sue principali pubblicazioni ricordiamo molteplici lavori sul Mediterraneo come *L'uso politico della forza nel Mediterraneo* (Roma 1973); *Il fianco sud della Nato* (con Maurizio Cremasco, Milano 1979); sulla sicurezza europea: *La sicurezza Europea* (Bologna 1969); *La strategia sovietica, teoria e pratica* (Milano 1970 e 1980); sul problema dello scudo difensivo stellare

SDI e Europa (del 1985) e le sue ricerche su *Il futuro della dissuasione nucleare in Europa e Nuovi modelli della difesa italiana*, ambedue pubblicate a Roma nel 1990; *Le forze multinazionali* (Roma 1993); *Sistema di sicurezza dei paesi del Golfo - Riflessi per l'Occidente* (Roma 1994); *L'organizzazione e l'architettura C3I per il vertice decisionale nazionale* (Roma 1995).

Massimo Teodori

Giornalista, politico, scrittore e storico, insegna Storia e Istituzioni degli Stati Uniti presso l'Università di Perugia. È stato più volte nominato deputato e senatore e ha insegnato in diverse università italiane e americane. Grande esperto dell'America di ieri e di oggi, nei suoi studi ha teso a superare il pregiudizio antiamericano in Italia, ricostruendo la storia dei rapporti di amicizia tra Italia e Stati Uniti dal dopoguerra ad oggi, il loro legame politico, economico e culturale. Si è occupato anche della storia dei gruppi laici e antitotalitari italiani di matrice liberale, democratica e socialista, ripercorrendone il cammino nella Repubblica. È autore di oltre trenta volumi di storia contemporanea e americana e di sociologia politica pubblicati in diversi paesi, fra i più recenti: *L'Europa non è l'America. L'Occidente di fronte al terrorismo* (Milano 2004); *Raccontare l'America. Due secoli di orgogli e pregiudizi* (Milano 2005); *Laici. L'imbroglio italiano* (Venezia 2006); *Storia degli Stati Uniti e il sistema politico americano* (Roma 2008); *Storia dei laici nell'Italia clericale e comunista* (Venezia 2008).

CUCINA

Nei giorni del Festival i seguenti ristoranti proporranno prezzi convenzionati per un menu base (antipasto, primo, secondo e dolce, bevande escluse), nel quale verrà inserito almeno un piatto a base di Lardo di Colonnata Dop. I menu verranno esposti dai singoli esercenti.

Bar Osteria Vittorio

via Cavour, 28 _ tel. 0585 71450
menu di mare 30 € - menù di terra 25 €

Beccofino

piazza delle Erbe, 1/a _ tel. 0585 777502
menù di terra 30 €

Conte Max

via Mazzini, 11 _ tel. 0585 70584
menu misto 15 €

Enoteca Velia

via Manzoni, 1 _ tel. 0585 777602
cucina tipica 25 €

Il Re Bacco

via Giorgi, 5 _ tel. 0585 776778
menu di terra 30 €

La Capinera

via Ulivi, 8 _ tel. 0585 74294
cucina tipica 25 €

La Cava

via Ghiacciaia, 2/c _ tel. 0585 779566
cucina tipica 25 €

La Tavernetta

piazza Alberica, 10 _ tel. 0585 777782
menu di terra 25 €

Il Purtunzin d'Ninan

via Bartolini, 3 _ tel. 0585 74741
menu di pesce 35 €

Merope

via Ulivi, 2/c _ tel. 0585 77691
menu di mare 25 €

Pik - Nik

via Verdi, 19 _ tel. 0585 70934
cucina tipica 25 €

Roma

via Battisti, 1 _ tel. 0585 70623
cucina tipica 25 €

Tarasbi

via Cavour, 2 _ tel. 0585 775170
menu di terra 25 €



Lucianacarrarina Thomasamericano



Karnaamericana Brunacarrarina

Per informazioni turistiche e ospitalità

APT Massa Carrara
www.aptmassacarrara.it

IAT di Marina di Massa (sede provinciale)
Lungomare Vespucci 24 - tel. 0585 240063
infomarinadimassa@aptmassacarrara.it
lun.-ven.: 9.00-13.00 e 15.00-21.00;
dom.: 9.00-13.00 e 15.00-19.00

IAT di Carrara
V.le XX Settembre, loc. Stadio - tel. 0585 844136
tutti i giorni: 9.00-17.00

IAT di Marina di Carrara
Via Genova - tel. 0585 779707
tutti i giorni: 10.00-12.00 e 16.30-21.30

**Fondazione Cassa
di Risparmio di Carrara**
Presidente Alberto Pincione
Segretario Generale Roberto Ratti

Organizzazione e crediti
Direttore scientifico Remo Bodei

Responsabile organizzativo
Emanuela Mazzi
emanuela.mazzi@con-vivere.it

Segreteria
Ilaria Conserva, Anna Dallari
Alessandra Tenerani
info@con-vivere.it
tel. 0585 55249 - fax 0585 775219

Ufficio stampa
Danae Project s.r.l.
tel/fax 0585 831800
mobile 340 3397587
www.danaeproject.com
d.rocca@danaeproject.com

Grafica e Webdesign
avenida.it

Un ringraziamento particolare
all'Assessore alla Cultura del Comune
di Carrara, **Giovanna Bernardini**



con il patrocinio e il contributo



con il patrocinio



con il contributo



Segreteria organizzativa
Fondazione Cassa di Risparmio di Carrara
Via Roma 2
54033 Carrara
Tel +39 0585 55249
Fax +39 0585 775219
info@con-vivere.it